



CHANGAN

كـتـيـب الخـدـمـة والـضـمـان

UNI-T



15050

CHANGAN



1. نموذج بطاقة التسجيل 2
2. فترة الضمان 4
3. ما لا يشمل الضمان 7
4. مسؤولية المالك 8
5. جدول الصيانة 9
6. سجل الصيانة الدورية 11
7. مراكز الخدمة وقطع الغيار 15



للحجز المسبق
لأعمال الصيانة



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|-------------------|--|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| تاريخ الشراء شهر - يوم - سنة | | | | | | | | رقم الشاسية (VIN) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| رقم المحرك | | | | | | | | | | رقم الترخيص | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

أقر بأنني تلقيت ضمان CHANGAN ومسؤوليات المالك وأن الموزع قد أوضح لي:

- شروط وأحكام الضمان
- أهمية الصيانة الدورية المطلوبة.

بيانات المالك

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|--|--|----------|--|---------|--|--|--|--|------------|--|---------|--|
| | | | التليفون | | | | | | | اسم المالك | | | |
| البريد الإلكتروني | | | | | المدينة | | | | | | | العنوان | |

مركز الخدمة

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------|--|---------|--|
| | | | | | | | | | | التاريخ | | التوقيع | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------|--|---------|--|

في البداية نود أن نُهنئ سيادتكم على اقتنائكم السيارة الجديدة من CHANGAN ونشكركم على ثقتكم واختياركم ونود أن نوضح بعض المعلومات الخاصة بالضمان آمليين أن نكون عند حسن ظنكم.

يشمل كُتيب الضمان الذي بين يديكم على التوصيات والنصائح، ويُحدد لكم بدقة كيفية متابعة صيانة سيارتكم وشروط الضمان التي تغطيها.

بفضل كفاءات شبكة CHANGAN من خلال الموزعين والمراكز المعتمدة لدى شركة GB Auto يمكنك أن تكون متأكداً من أن كل العمليات الموصي بها من قبل المُصنّع سيتم تنفيذها بالشكل الصحيح وهي استخدام قطع غيار CHANGAN الأصلية الى جانب إلزام هذه المراكز بإرضائك بشكل مستمر. لذا فإننا نُوصيك بمراجعة مراكز CHANGAN المعتمدة لجميع احتياجات الصيانة والخدمة لسيارتك.

بعد قطع مسافة 5000 كم الأولى أو 3 أشهر "أيهما أقرب" يجب التوجه بسيارتك الى أحد مراكز صيانة GB Auto أو مراكز الصيانة المعتمدة لإجراء الصيانة الأولى.

عدم إجراء الصيانة الدورية في ميعادها طبقاً للجدول المرفق يفقد العميل حقه في الضمان.

ندعوك لقراءة كتيب الضمان والاحتفاظ به وتقديمه لمهندس الاستقبال عند إجراء الصيانة الدورية.

نأمل من كل قلوبنا أن تكون راضيا عن سيارتك الجديدة من CHANGAN وأن تجد متعة القيادة في استعمالها سنة بعد أخرى.

فترة الضمان

أي جزء من أجزاء سيارة UNI-T الجديدة عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمول بالضمان لمدة 72 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 250,000 كيلومتر أيهما يأتي أولاً.

في حال استخدام السيارة لأغراض تجارية (تاكسي-إيجار-...) يصبح ضمان السيارة 12 شهراً أو 100,000 كيلومتر أيهما يأتي أولاً.

المحرك:

جميع أجزاء المحرك الداخلية مشمولة بالضمان لمدة 72 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 250,000 كيلومتر أيهما يأتي أولاً.

المحرك بجميع مكوناته الداخلية لا يشمل الضمان في حالة تركيب وحدة غاز طبيعي.

ناقل الحركة (الفتيس):

جميع أجزاء الفتيس الداخلية مشمولة بالضمان لمدة 72 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. أو 250,000 كيلومتر أيهما يأتي أولاً.

الطلاء - الصدا:

الطلاء - الصدا .. مشمول بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة 36 شهراً من تاريخ البيع الأولى / او 100,000 كيلو متر أيهما يأتي أولاً ، باستثناء العيوب الناتجة عن التقشير والاحتكاكات والبقع وتلاشى الألوان نتيجة سوء الاستخدام أو الحوادث أو التعديلات أو الصيانة الغير مناسبة.

البطارية:

يغطي الضمان البطارية الأصلية التي زودت بها السيارة من المصنع ضد عيوب الصناعة لمدة 12 شهراً من تاريخ البيع الأولى / أو 20,000 كيلومتر أيهما يأتي أولاً.

| Warranty Terms and Conditions | | |
|---|-------------------|---|
| Items | UNI -T | بنود الضمان |
| BRAKE FLUID, COOLANT, LUBRICANT, LIQUID WINSHEILD WASHER, VEHICLE TOOL ASSY, WHEEL ALIGNMENT, BALANCE, A/C FILLING, BODY GABS , SOUND INSULATION PAD INSIDE & TOWING | غير مشمول بالضمان | سائل الفرامل ، سائل التبريد ، مواد التشحيم ، سائل مياة المساحات ، شنطة العدة، الكوريك، هوك ، ضبط الزوايا ، الترصيص، شحن فريون ، ضبط فروقات جسم السيارة و عازل الصوت وكذلك نفقات سحب "قطر" السيارة بالونش. |
| AIR FILTER, AIR CONDITIONING FILTER, OIL FILTER, FUEL FILTER, SPARK PLUGS, BRAKE PADS/BRAKE LINING, CLUTCH, TIRES, REMOTE CONTROL BATTERIES, BULBS, WIPER BLADES, FUSE & RELAYS | 3/5,000 | فلتر الهواء، فلتر تكييف الهواء، فلتر الزيت، فلتر الوقود، شمعات الإشعال، وسادات الفرامل/بطانات الفرامل، قرص القابض، الإطارات، بطاريات التحكم عن بعد، لمبات الإضاءة، ريش المساحات، الفيوزات والريلاى |
| RUST, PAINTING AND RUBBER PARTS | 36/100,000 | الصدأ ، الطلاء ، الأجزاء المطاطية |

ضمان قطع الغيار:

أي قطعة غيار UNI-T الأصلية ما عدا ما سيتم ذكره لاحقا مشمولة بالضمان لمدة 12 شهر أو 20,000 كيلومتر أيهما أقرب شرط ان تكون القطعة الغيار تم شرائها وتركيبها في أحد مراكز GB Auto أو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

| Type | Warranty period | Detail of main parts |
|------|-----------------------|---|
| A | 1 month or 2,000km | فلاتر الهواء، فلاتر تكييف الهواء، فلاتر الزيت، فلاتر الوقود، شمعات الإشعال، وسادات الفرامل/بطانات الفرامل، قرص القابض، الإطارات، بطاريات التحكم عن بعد، لمبات الإضاءة، ريش المساحات، الفيوزات والريلاي (وحدة التحكم المتكاملة غير متضمنة) |
| B | 3 months or 5,000km | الإطارات |
| C | 12 months or 20,000km | عدا A, B |

■ الأضرار والتلفيات الناتجة عن:

- العيوب الناتجة عن إهمال الصيانة الدورية وسوء الاستخدام أو عدم اتباع الإصلاحات الموصى بها أثناء إجراء الصيانة الدورية.
- الخسارة الناجمة عن قطر السيارة.
- الأعطال الناتجة عن استخدام وقود ، زيوت ، أو شحومات ، أو سوائل غير تلك الموصى بها في دليل المالك او من الوكيل.
- تغيير نوع نظام حقن الوقود من بنزين الى غاز طبيعي.
- استخدام قطع غيار غير أصلية.
- إضافة او تعديل او تغيير أجزاء غير مطابقة للمواصفات الأصلية للسيارة.
- تلف السيارة الناتج عن سوء الاستعمال أو الحوادث ، الشغب، الحريق ، الفيضانات أو الكوارث الطبيعية.
- كل ما يتساقط مثل الأمطار الحمضية، الأملاح، حبيبات البرد، العواصف او اية كوارث طبيعية.

■ ما هو غير مشمول بالضمان:

■ خدمة الصيانة الدورية

- وتشمل الفحص، جميع أنواع الضبط مثل ضبط الزوايا ،ضبط فروقات أبواب - شنطة - اكصدام، ترصيص الإطارات، التنظيف، التشحيم، زيت المحرك، زيت الفتييس، زيت المقود الهيدروليكي، سائل تنظيف الزجاج، مياه التبريد.

■ الاستهلاك والتآكل الطبيعي للأجزاء التالية:

- شمعات الاحتراق
- تيل الفرامل الأمامية والخلفية
- كاوتش الشكمان
- الفلاتروالسيور

مسئولية المالك

- اجراء الصيانة الدورية حسب جدول الصيانة المرفق.
- الاحتفاظ بسجل الصيانة والفواتير الدالة على إجراء الصيانة الدورية وتغيير قطع الغيار وذلك للرجوع اليه عند الحاجة.
- تسليم السيارة خلال أوقات العمل الرسمية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة **GB Auto**.
- يرجى تفقد الأجزاء الداخلية ، الطلاء او اية أجزاء خارجية قبل استلامك لسيارتك الجديدة حيث أن استلامك لسيارتك الجديدة يعنى عدم وجود أي ملاحظات ظاهرية.
- اجراء الإصلاحات والصيانة الدورية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة **GB Auto**.
- سرعة مراجعة مركز الخدمة في حالة ظهور أي عطل مفاجئ لتفادي تفاقم الأعطال بهدف الحفاظ على سلامة الركاب وجاهزية المركبة.

■ النفقات الإضافية:

- هذا الضمان لا يغطي الأضرار العرضية او الناشئة من عدم إمكانية استعمال المركبة او ضياع الوقت او نفقات الوقود أو نفقات سحب "قطر" السيارة بالونش او نفقات الهاتف او السفر او الإقامة او ضياع او تلف الممتلكات الشخصية او التجارية او انعدام الإيراد او غير ذلك من الأمور غير المذكورة أعلاه.

■ أشياء أخرى:

- في حالة تحريف قراءة عداد المسافات .
- القطع المتطايرة من الطريق (الرمال، الحصى، الغبار او الحجارة) والتي قد تؤدي الى خدش الطلاء او الزجاج.

| Maintenance Items | Month | 3 | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 |
|---|--------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| | KM | 5000 | 15000 | 25000 | 35000 | 45000 | 55000 | 65000 | 75000 | 85000 | 95000 | 105000 |
| Oil & Filter Change \ تغيير زيت + فلتر زيت** | | R | R | R | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Inspect engine for leakage (coolant, fuel, oil) \ فحص وجود تسريب بالمحرك (مياة تبريد، وقود، زيت) | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Inspect Engine Idling & operation (with diagnostic tool) \ فحص حالة المحرك على السلانسيه وفحص بجهاز تشخيص الأعطال | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Air Filter \ فلتر الهواء | | C | C | R | C | R | C | R | C | R | C | R |
| Fuel Filter & Pump Assembly \ تغيير ظلمبة البنزين وفلتر الوقود | Replace every 100,000k km or 4 years | | | | | | | | | | | |
| Spark plugs \ بوجيهات | | | | R | | R | | R | | R | | R |
| Canister Replace \ تغيير كانيستر | | | | | | R | | | | | R | |
| Replace Engine Coolant \ تغيير سائل التبريد | | I | I | R | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Inspect Drive Belt state and tension \ فحص سير المجموعة | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Transaxle: check for leakage or damage \ فحص الفتييس (تسريب - أضرار) | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Change transmission Fluid+ filter \ تغيير زيت فتييس+فلتر | Replace every 60,000k km or 3 years | | | | | | | | | | | |

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

| Maintenance Items | Month | 3 | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 |
|--|-------|------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|
| | KM | 5000 | 15000 | 25000 | 35000 | 45000 | 55000 | 65000 | 75000 | 85000 | 95000 | 105000 |
| Inspect Disc Brakes \ فحص التيل والطنابير | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Brake Fluid \ زيت الفرامل | | I | I | I | R | I | I | R | I | I | R | I |
| A/C Filter \ فلتر التكييف | | C | C | R | C | R | C | R | C | R | C | R |
| Inspect All Lights Operation and sunroof (If equipped) \ فحص جميع الأنوار وعمل فتحة السقف (في حالة وجود فتحة سقف) | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Inspect Horn Operation \ فحص عمل الكلاكس | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Inspect Wiper Blades Operation & Fluid \ فحص ريش المساحات ومستوى سائل المساحات | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Inspect Tires Condition, Pressure & Adjust \ فحص حالة الإطارات وظبط ضغط الإطارات | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Tire Rotation \ تبديل الإطارات | | | Rotate | Rotate | Rotate | R | Rotate | Rotate | Rotate | R | Rotate | Rotate |
| Inspect and tighten Suspension \ فحص وربط منظومة التعليق | | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I | I |

I: inspect, R: replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

| 35,000 km | 25,000 km | 15,000 km | 5,000 km |
|--|--|--|--|
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |
| 75,000 km | 65,000 km | 55,000 km | 45,000 km |
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |

| 115,000 km | 105,000 km | 95,000 km | 85,000 km |
|--|--|--|--|
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |
| 155,000 km | 145,000 km | 135,000 km | 125,000 km |
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |

| | | | |
|--|--|--|--|
| 195,000 km | 185,000 km | 175,000 km | 165,000 km |
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |
| 235,000 km | 225,000 km | 215,000 km | 205,000 km |
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |

| 275,000 km | 265,000 km | 255,000 km | 245,000 km |
|--|--|--|--|
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |
| 315,000 km | 305,000 km | 295,000 km | 285,000 km |
| التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: | التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع: |

■ **15050** للحجز المسبق طوال أيام الأسبوع لأعمال الصيانة الدورية من 8 صباحاً - 10 مساءً/ خدمة أعطال الطريق 24 ساعة

| الخدمة المقدمة | العنوان | مركز الخدمة |
|-----------------|---|--------------------------|
| ميكانيكا | الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش | GB Auto أبورواش ميكانيكا |
| هياكل | الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش | GB Auto أبورواش هياكل |
| هياكل | العنوان: ك 21 طريق مصر اسماعيليه الصحراوي - امام مدارس النهضة للغات | GB Auto عبور هياكل |
| ميكانيكا وهياكل | الكيلو 29 طريق الاسكندرية القاهرة الصحراوي العامرية | GB Auto - العامرية |
| ميكانيكا وهياكل | المنطقة الصناعية خلف مطار الغردقة الدولي | GB Auto - الغردقة |
| ميكانيكا وهياكل | طريق السويس العين السخنة امام شركة القناة للكهرباء | GB Auto - السويس |
| ميكانيكا وهياكل | قطعة 53 - حي النور - بجوار محطة بنزين موبيل - شرم الشيخ | GB Auto - شرم |
| ميكانيكا وهياكل | تقاطع طريق اسيوط وبني غالب - بجوار نادي اسمنت اسيوط | GB Auto - اسيوط |
| ميكانيكا | الكيلو 94 طريق سوهاج اسيوط الزراعي بالقرب من كوبرى الشعارنة | GB Auto - سوهاج |
| ميكانيكا | جزء من قطعتي 25.24 بلوك (ج) بمركز الخدمة بالمنطقة الصناعية بالمطاهرة - شرق النيل - المنيا الجديدة | GB Auto - المنيا |
| ميكانيكا وهياكل | المنطقة التجارية بسبراي طنطا - طريق طنطا كفر الشيخ - محافظة الغربية، قطعة - 10 امام مول طنطا | GB Auto - طنطا |
| صيانة سريعة | طريق بلبيس الزقازيق بجوار ادارة مرور الزقازيق، داخل بنزينة وطنية الزقازيق 1 | GB Auto اكسبريس الزقازيق |
| صيانة سريعة | شارع الشهداء "محمد علي سابقا" بجوار اكااديمية بورسعيد الدولية، داخل بنزينة وطنية بورسعيد | GB Auto اكسبريس بورسعيد |
| صيانة سريعة | محطة و قود النيل - مدخل مدينة طيبة الجديدة - الأقصر | GB Auto اكسبريس الأقصر |

العمر الافتراضي ١٠ سنوات



CHANGAN

كـتـيـب الخـدـمـة والـضـمـان

UNI-T



15050

CHANGAN

